

ΑΡ. 3682

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡ. 182

Αριθμός 945

Ο ΠΕΡΙ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΝΟΜΟΣ
(ΝΟΜΟΙ 30(Ι) ΚΑΙ 122(Ι) ΤΟΥ 2001
ΚΑΙ 139(Ι) ΤΟΥ 2002)

Απόφαση δυνάμει του άρθρου 21

Ο Έφορος Δημοσίων Ενισχύσεων, ασκώντας τις εξουσίες που του παρέχονται δυνάμει του άρθρου 21 των περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων Νόμων, εκδίδει την ακόλουθη απόφαση:

Τίτλος : Αμφίδρομη Τηλεοπτική Σύνδεση Ελλάδος Κύπρου (Χορηγία στο Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου).

1. Διαδικασία:

Στις 30 Οκτωβρίου 2001 κοινοποιήθηκε από το Υπουργείο Εσωτερικών, ως Αρχόδια Αρχή, στον Έφορο Δημοσίων Ενισχύσεων ατομική ενίσχυση η οποία φέρει τον τίτλο «Αμφίδρομη Τηλεοπτική Σύνδεση Ελλάδος Κύπρου (Χορηγία στο Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου)». Η χορήγηση της συγκεκριμένης ατομικής ενίσχυσης είχε αρχίσει κατά την ημερομηνία έναρξης ισχύος των περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων Νόμων (εφεξής καλουμένων ως ο «Νόμος») και πρόκειται να συνεχιστεί για διάστημα μεγαλύτερο των δύο χρόνων.

Ως εκ τούτου, η κοινοποιηθείσα ενίσχυση συνιστά, με βάση το άρθρο 21, υφιστάμενη ενίσχυση η οποία κοινοποιείται στον Έφορο Δημοσίων Ενισχύσεων.

2. Περιγραφή της κοινοποιηθείσας ατομικής ενίσχυσης:

- (α) Αρχόδια Αρχή υπεύθυνη για την εφαρμογή της ατομικής ενίσχυσης είναι το Υπουργείο Εσωτερικών·
- (β) στόχος της κοινοποιηθείσας ατομικής ενίσχυσης είναι η δορυφορική σύνδεση Κύπρου-Ελλάδος·
- (γ) η ενίσχυση χορηγείται με τη μορφή επιχορήγησης·
- (δ) δικαιούχος της ατομικής ενίσχυσης είναι το Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου (εφεξής καλούμενο ως «ΡΙΚ»)·
- (ε) επιλέξιμα κόστη-ένταση: Οι λειτουργικές δαπάνες του ΡΙΚ για την αναμετάδοση στην Κύπρο των εκπομπών της Ελληνικής Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης (εφεξής καλουμένης ως «ΕΡΤ»)·
- (στ) η ενίσχυση χορηγείται σε δύο ως τρεις δόσεις το χρόνο·
- (ζ) προϋπολογισμοί: Η προβλεπόμενη δαπάνη για το 2002 που εγκρίθηκε από τη Βουλή των Αντιπροσώπων ήταν £386.000·
- (η) νομική βάση: Κρατικός Προϋπολογισμός (Άρθρο 01. 428 του Κεφαλαίου 16.01.2.), ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΩΝ ΔΥΟ ΧΩΡΩΝ (άρθρο 168 του Συντάγματος), ημερομηνίας 13 Μαρτίου 1990, και Συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Κυπριακής Δημοκρατίας διά του Υπουργού Εσωτερικών και του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου δια του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου του ΡΙΚ·
- (θ) μέσα παροχής πληροφοριών και ελέγχου: Έγκριση του Προϋπολογισμού από το Διοικητικό Συμβούλιο του ΡΙΚ, το Υπουργικό Συμβούλιο και τη Βουλή των Αντιπροσώπων. Έλεγχος των οικονομικών καταστάσεων του ΡΙΚ από ιδιώτη ελεγκτή και τη Γενικό Ελεγκτή της Δημοκρατίας. Περαιτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 7 της συμφωνίας του 1995 «Η κυβέρνηση θα καταβάλλει στο ΡΙΚ τα έξοδα για τις λειτουργικές δαπάνες σε δύο έως τρεις δόσεις το χρόνο αφού το ΡΙΚ υποβάλλει κάθε φορά σχετική ανάλυση στην οποία να φαίνονται οι δαπάνες για την προηγούμενη περίοδο και οι προγραμματιζόμενες δαπάνες...». Όσον αφορά μελλοντικές δαπάνες σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 8 της πιο πάνω συμφωνίας απαιτείται η έγκριση της Κυβέρνησης·
- (ι) σώρευση: Δεν προβλέπεται σώρευση.

3. Αξιολόγηση:

- (α) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου, «δημόσια ενίσχυση» σημαίνει την οικονομική ενίσχυση που χορηγείται υπό οποιαδήποτε μορφή, άμεσα ή έμμεσα, από το Δημόσιο ή με πόρους του Δημοσίου και που νοθεύει ή απειλεί να νοθεύσει τον ανταγωνισμό δια της ενοίκισης μεταχείρισης ορισμένων επιχειρήσεων ή ορισμένων κλάδων παραγωγής.
- (β) Η κοινοποιηθείσα ενίσχυση κρίθηκε ότι συνιστά δημόσια ενίσχυση διότι ικανοποιεί σωρευτικά τις προϋποθέσεις του Νόμου—
 - (i) Χορηγείται άμεσα από το Δημόσιο στο ΡΙΚ, το οποίο συνιστά επιχείρηση σύμφωνα με τους περί Ελέγχου των Δημοσίων Ενισχύσεων Νόμους·
 - (ii) συνιστά οικονομικό όφελος αφού η χορηγία που παρέχεται στο ΡΙΚ σημαίνει οικονομικό πλεονέκτημα το οποίο δε θα είχε λάβει υπό τις κανονικές συνθήκες της επιχειρηματικής του δραστηριότητας·
 - (iii) συνιστά ενοίκιη μεταχείριση ορισμένων επιχειρήσεων ή κλάδων παραγωγής κι αυτό γιατί η επιχορήγηση δε δίδεται γενικά σε όλες ανεξαιρέτως τις επιχειρήσεις, αλλά χορηγείται αποκλειστικά στο ΡΙΚ, το οποίο είναι μία από τις επιχειρήσεις που δραστηριοποιούνται στο ραδιοτηλεοπτικό τομέα·
 - (iv) τέλος, επειδή με την κοινοποιηθείσα ατομική ενίσχυση παρέχεται οικονομική ενίσχυση, η οποία αποτελεί πλεονέκτημα για το ΡΙΚ, το μέτρο νοθεύει τον ανταγωνισμό στον τομέα της ραδιοτηλεόρασης, τόσο στην εγχώρια αγορά όσο και στις αγορές των άλλων χωρών.
- (γ) Εφόσον από τα ανωτέρω προκύπτει ότι η κοινοποιηθείσα ενίσχυση συνιστά δημόσια ενίσχυση σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου, εξετάστηκε κατά πόσο αυτή ανήκει στις κατηγορίες ενισχύσεων που δεν εμπίπτουν στις διατάξεις του Νόμου σύμφωνα με το άρθρο 6 του Νόμου, για τις οποίες, όμως, απαιτείται κοινοποίηση.

Όσον αφορά την πρώτη κατηγορία ενισχύσεων που προνοεί το άρθρο 6 του Νόμου, δηλαδή τις δημόσιες ενισχύσεις προς τη γεωργία, την κτηνοτροφία και την αλιεία η παρούσα ενίσχυση δεν εμπίπτει στην κατηγορία αυτή.

Αναφορικά, εξάλλου, με τη δεύτερη κατηγορία ενισχύσεων που προνοεί το άρθρο 6 του Νόμου, δηλαδή τις δημόσιες ενισχύσεις προς τις επιχειρήσεις που ανήκουν άμεσα ή έμμεσα κατ' αποκλειστικότητα σε αλλοδαπούς και οι οποίες κτώνται το εισόδημά τους από πηγές εκτός της Δημοκρατίας, κρίθηκε ότι η κοινοποιηθείσα ατομική ενίσχυση δεν εμπίπτει στην κατηγορία αυτή.

Λαμβανομένων υπόψη των πιο πάνω εξετάστηκε περαιτέρω σε ποια κατηγορία ενισχύσεων, από τις κατηγορίες που προνοούν τα άρθρα 4,5 και 5Α του Νόμου, εμπίπτουν οι υπόλοιπες δημόσιες ενισχύσεις.
- (δ) Στη συνέχεια εξετάστηκε κατά πόσο η κοινοποιηθείσα ενίσχυση εμπίπτει στις κατηγορίες των ενισχύσεων του άρθρου 4 του Νόμου που

ο Έφορος υποχρεούται να εγκρίνει. Συγκεκριμένα, εξετάστηκε εάν η κοινοποιηθείσα ενίσχυση ανήκει στην κατηγορία των ενισχύσεων του άρθρου 4(ε) του Νόμου, δηλαδή τις ενισχύσεις προς τις επιχειρήσεις που είναι επιφορτισμένες με τη διαχείριση υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος ή που έχουν χαρακτήρα δημοσιονομικού μονοπωλίου, κατά το μέτρο που είναι αναγκαίες για την εκπλήρωση της ιδιαίτερης αποστολής που έχει ανατεθεί στις επιχειρήσεις αυτές.

Ο Έφορος, κατά την άσκηση της εξουσίας που του χορηγεί το συγκεκριμένο άρθρο, έκρινε ότι η ενεργοποίηση του παραπάνω άρθρου σχετικά με τις ενισχύσεις προς τους δημόσιους ραδιοτηλεοπτικούς φορείς προϋποθέτει την εκ των προτέρων ικανοποίηση τριών βασικών προϋποθέσεων—

- (i) Πρώτη προϋπόθεση για έγκριση δημόσιας ενίσχυσης είναι η εν λόγω υπηρεσία να είναι υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος και να οριστεί σαφώς ως τέτοια υπηρεσία από τη Δημοκρατία, αφού μόνο με έναν τέτοιο σαφή ορισμό ο Έφορος μπορεί να προβεί σε αξιολόγηση της ενίσχυσης εξασφαλίζοντας επαρκή νομική βεβαιότητα για την απόφασή του.
- (ii) Δεύτερη προϋπόθεση έγκρισης αποτελεί η σαφής ανάθεση σε δημόσιο ραδιοτηλεοπτικό φορέα (εφεξής καλούμενο ως η «εντολοδόχος επιχείρηση») από τη Δημοκρατία της παροχής της υπηρεσίας μέσω επίσημης πράξης. Επιπλέον θα πρέπει να συσταθεί μια αρχή ή ένας δημόσιος οργανισμός με καθήκον να ελέγχει την παροχή της υπηρεσίας σύμφωνα με την εντολή ανάθεσής της. Ένας τέτοιος έλεγχος καθίσταται επιβεβλημένος, αφού η ανάγκη εποπτείας που θα ασκεί είναι πρόδηλη στην περίπτωση των ποιοτικών κριτηρίων που θα επιβληθούν στην εντολοδόχο επιχείρηση.

Εναπόκειται στην Αρμόδια Αρχή να επιλέξει τους μηχανισμούς που θα διασφαλίζουν τον αποτελεσματικό έλεγχο ως προς την πραγματοποίηση των υποχρεώσεων της υπηρεσίας. Ένας τέτοιος οργανισμός θα ασκεί αποτελεσματικά τα καθήκοντά του μόνο αν είναι ανεξάρτητος από την εντολοδόχο επιχείρηση.
- (iii) Η τρίτη προϋπόθεση είναι ότι η πλήρης απαγόρευση δημόσιων ενισχύσεων θα πρέπει να εμποδίζει την πραγματοποίηση της ιδιαίτερης αποστολής που έχει ανατεθεί στην εντολοδόχο επιχείρηση. Με βάση αυτή την προϋπόθεση, η έγκριση ενισχύσεων προς την εντολοδόχο επιχείρηση από τον Έφορο δυνάμει του άρθρου 4(ε) του Νόμου δεν πρέπει να επηρεάζει την ανάπτυξη των συναλλαγών σε βαθμό αντίθετο με το κοινό συμφέρον. Η συγκεκριμένη προϋπόθεση είναι άμεσα συνδεδεμένη με τα κριτήρια της αναγκαιότητας και αναλογικότητας, σύμφωνα με τα οποία οι δημόσιες ενισχύσεις που χορηγούνται στην εντολοδόχο επιχείρηση θα πρέπει να είναι απαραίτητες και απλώς να αντισταθμίζουν και να μην υπερβαίνουν το συμπληρωματικό κόστος, το οποίο προκύπτει από την ιδιαίτερη αποστολή που έχει ανατεθεί στην επιχείρηση. Τα κριτήρια που θα πρέπει να πληρούνται για έγκριση και της τρίτης προϋπόθεσης είναι τα εξής:
 - (α) η αναλογικότητα της ενίσχυσης, δηλαδή ότι η ενίσχυση είναι απαραίτητη ώστε να μπορεί η επιχείρηση να εκπληρώσει την υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας. Είναι απαραίτητο οι δημόσιες ενισχύσεις να μην υπερβαίνουν το καθαρό συμπληρωματικό κόστος λόγω της αποστολής δημόσιας υπηρεσίας, λαμβανομένων υπόψη των άλλων άμεσων και έμμεσων εσόδων. Για το λόγο αυτό, το καθαρό όφελος που απορρέει για τις δραστηριότητες μη δημόσιας υπηρεσίας από τις δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας θα λαμβάνεται υπόψη κατά την αξιολόγηση της αναλογικότητας της ενίσχυσης.
 - (β) Θα πρέπει επίσης να γίνεται διαχωρισμός μεταξύ δραστηριοτήτων δημόσιας υπηρεσίας και μη δημόσιας υπηρεσίας ούτως ώστε να εξασφαλίζεται η απαιτούμενη οικονομική διαφάνεια. Πιο συγκεκριμένα ο Έφορος θεωρεί ότι σε ό,τι αφορά τα έσοδα οι ραδιοτηλεοπτικοί φορείς πρέπει να τηρούν λεπτομερείς λογαριασμούς σχετικά με τις πηγές και τα ποσά όλων των εσόδων που προέρχονται από δραστηριότητες οι οποίες δε συνιστούν δημόσια υπηρεσία.

Σε ό,τι αφορά τις δαπάνες, το κόστος που αναφέρεται ρητά σε δραστηριότητες οι οποίες δεν αποτελούν δημόσια υπηρεσία θα πρέπει να εντοπίζεται με σαφή τρόπο. Επιπλέον, όταν χρησιμοποιούνται οι ίδιοι πόροι – προσωπικό, εξοπλισμός, σταθερές εγκαταστάσεις κλπ – για την παροχή δημόσιας και μη δημόσιας υπηρεσίας, το κόστος θα πρέπει να κατανέμεται βάσει της διαφοράς που θα προέκυπτε για το συνολικό κόστος της επιχείρησης με ή χωρίς τις δραστηριότητες που δεν αποτελούν δημόσια υπηρεσία. Από αυτό συνάγεται ότι τα κόστη που αποδίδονται αποκλειστικά στις δραστηριότητες δημόσιας υπηρεσίας, ενώ στην ουσία από αυτά επωφελούνται και εμπορικές δραστηριότητες, δεν είναι ανάγκη να κατανεμηθούν μεταξύ των δύο και μπορούν να χρεωθούν εξ ολοκλήρου στην παροχή δημόσιας υπηρεσίας. Ένας τέτοιος διαχωρισμός, της πλήρους δηλαδή κατανομής του κόστους μεταξύ των δύο δραστηριοτήτων, θα ήταν αυθαίρετος και χωρίς νόημα.

(ε) Στη συνέχεια ο Έφορος, αφού μελέτησε τόσο το πλαίσιο όσο και το καθεστώς λειτουργίας της αμφίδρομης τηλεοπτικής σύνδεσης μεταξύ της Κυπριακής και της Ελληνικής Δημοκρατίας, εξέτασε κατά πόσο πληρούνται οι προϋποθέσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 3(δ)(i), (ii) και (iii):

(i) Όσον αφορά την πρώτη προϋπόθεση ο Έφορος, αφού μελέτησε τη Συμφωνία Πλαίσιο και τη Συμφωνία μεταξύ της Κυπριακής Δημοκρατίας και του ΡΙΚ έκρινε ότι, εν μέρει, ικανοποιείται η προϋπόθεση που αναφέρεται στην παράγραφο (δ)(i).

Ο Έφορος κατέληξε στο πιο πάνω συμπέρασμα αφού η συμφωνία πλαίσιο του 1990 περιέχει διατάξεις, οι οποίες καθορίζουν τις δραστηριότητες που μπορούν να χαρακτηριστούν ως δημόσια υπηρεσία στο ραδιοτηλεοπτικό τομέα. Η σημασία της απευθείας τηλεοπτικής σύνδεσης Ελλάδας-Κύπρου προκύπτει και από το Προοίμιο της εν λόγω συμφωνίας στο οποίο αναφέρονται τα εξής:

«Η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας,

Αφού επαναεπιβεβαίωσαν την πίστη τους στις αρχές της ελεύθερης κυκλοφορίας των πληροφοριών και ιδεών και στην ανεξαρτησία των Ιδρυμάτων Τηλεοράσεως των δύο χωρών και

Αφού έλαβαν υπόψη τη σπουδαιότητα των τηλεοπτικών εκπομπών στην πολιτιστική ανάπτυξη των λαών και έκριναν ότι η σύγχρονη εξέλιξη της τεχνολογίας επιτρέπει και οφείλει να εξυπηρετεί το δικαίωμα παρακολούθησης των διασυνοριακών τηλεοπτικών προγραμμάτων,

Συμφώνησαν να συνάψουν την ακόλουθη Συμφωνία-Πλαίσιο για την απευθείας τηλεοπτική σύνδεση των δύο χωρών».

Η τηλεοπτική σύνδεση των δυο χωρών ανταποκρίνεται στις δημοκρατικές, κοινωνικές και πολιτισμικές ανάγκες της κυπριακής κοινωνίας, αφού είναι γνωστοί οι στενοί εθνικοί, θρησκευτικοί, γλωσσικοί και πολιτισμικοί δεσμοί που συνδέουν την Ελλάδα και την Κύπρο. Η διατήρηση αυτών των δεσμών καθιστά απαραίτητη τη σύνδεση των δύο χωρών ιδιαίτερα σε μία εποχή όπου η τηλεόραση διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στη λειτουργία των σύγχρονων δημοκρατιών, κυρίως σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη και τη διάδοση των κοινωνικών αξιών.

Ως εκ τούτου, η παροχή υπηρεσίας τηλεοπτικής σύνδεσης με την Ελλάδα από το ΡΙΚ διαθέτει τα ποιοτικά γνωρίσματα για την κατάταξή της ως δημόσιας υπηρεσίας στο ραδιοτηλεοπτικό τομέα. Επειδή, όμως, η εν λόγω υπηρεσία δεν ορίζεται ως τέτοια με ένα επίσημο και

σαφή ορισμό, ο Έφορος έκρινε ότι δεν τηρούνται οι όροι της πρώτης προϋπόθεσης. Χωρίς σαφή και ακριβή ορισμό των υποχρεώσεων που επιβάλλονται στο δημόσιο ραδιοτηλεοπτικό φορέα, ο Έφορος δεν έχει τη δυνατότητα να ασκήσει τα καθήκοντά του δυνάμει του Νόμου, και, συνεπώς η ενίσχυση δεν μπορεί να τύχει της έγκρισής του.

(ii) Αναφορικά με τη δεύτερη προϋπόθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 3(δ)(ii) πιο πάνω ο Έφορος έκρινε ότι ικανοποιείται η προϋπόθεση της σαφούς ανάθεσης, αφού, σύμφωνα με το άρθρο 6 της συμφωνίας του 1990, «Η έγκαιρη και πρόσφορη εφαρμογή της παρούσας συμφωνίας ανατίθεται στους αντίστοιχους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1, οι οποίοι θα μπορούν να συνιστούν υποεπιτροπές προς μελέτη και επίλυση των τεχνικών, οικονομικών και λοιπών θεμάτων που τυχόν ανακύπτουν κατά την εκτέλεση και εφαρμογή της» (σημειώνεται ότι σύμφωνα με το άρθρο 1 οι αντίστοιχοι οργανισμοί που αναφέρονται πιο πάνω είναι το ΡΙΚ και η ΕΡΤ). Ενισχυτική για το πιο πάνω συμπέρασμα είναι και η συμφωνία του 1995, η οποία ρυθμίζει το πλαίσιο εφαρμογής της συμφωνίας του 1990 στο Προοίμιο της οποίας αναφέρονται χαρακτηριστικά τα εξής:

«Επειδή η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας και η Κυβέρνηση της Ελληνικής Δημοκρατίας συνομολόγησαν στις 13 Μαρτίου του 1990 Συμφωνία με την οποία ανέλαβαν να προβούν σε κάθε αναγκαία ενέργεια για την αμοιβαία απευθείας σύνδεση των τηλεοπτικών σταθμών των αντίστοιχων δημόσιων οργανισμών ραδιοτηλεόρασης, προκειμένου μεν περί της Κυπριακής Δημοκρατίας του Ραδιοφωνικού Ιδρύματος Κύπρου(ΡΙΚ) προκειμένου δε περί της Ελληνικής Δημοκρατίας της Ελληνικής Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης (ΕΡΤ)».

Από τα ανωτέρω προκύπτει ότι υπάρχει σαφής ανάθεση της παροχής της συγκεκριμένης δημόσιας υπηρεσίας στο ΡΙΚ.

Πέραν της σαφούς ανάθεσης όμως θα πρέπει να υπάρχει και η κατάλληλη εποπτεία ως προς την πραγματοποίηση των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας. Ο αποτελεσματικός έλεγχος από μια αρχή ανεξάρτητη, ως προς την εντολοδόχο επιχείρηση, αποτελεί απαραίτητο κριτήριο για την έγκριση της χορηγίας. Η ανάγκη για τη δημιουργία μιας τέτοιας αρχής ή οργανισμού που θα ασκεί εποπτεία είναι, όπως αναφέρεται και πιο πάνω, προδηλη, στην περίπτωση των ποιοτικών κριτηρίων που επιβάλλονται στην εντολοδόχο επιχείρηση, και, εν πάση περιπτώσει, απαραίτητη για την έγκριση της κοινοποιηθείσας ενίσχυσης, η οποία όμως δεν πληροῦται.

(iii) Όσον αφορά την τρίτη προϋπόθεση η οποία περιγράφεται στην παράγραφο (δ)(iii) πιο πάνω, ο Έφορος αξιολόγησε τις δύο συμφωνίες και ειδικότερα τις ακόλουθες διατάξεις:

1.—(α) σύμφωνα με το άρθρο 1 της συμφωνίας του 1990, η Κυπριακή Δημοκρατία έχει την υποχρέωση να προβεί σε «...κάθε αναγκαία ενέργεια για την αμοιβαία απευθείας σύνδεση των τηλεοπτικών σταθμών των αντιστοιχών δημόσιων οργανισμών ραδιοτηλεόρασης...».

(β) Σύμφωνα με το άρθρο 2 της συμφωνίας του 1990, «Κάθε ένα συμβαλλόμενο μέρος αναλαμβάνει το κόστος και την υποχρέωση να μερμνήσει, ώστε να διασφαλισθούν στην επικράτεια του οι αναγκαίες διευκολύνσεις και προϋποθέσεις για την αναμετάδοση στο χώρο του των τηλεοπτικών προγραμμάτων, που θα εκπέμπει ο αντίστοιχος οργανισμός του άλλου συμβαλλόμενου μέρους».

2. Περαιτέρω, στη συμφωνία του 1995, η οποία ρυθμίζει το πλαίσιο εφαρμογής της συμφωνίας του 1990 και περιέχει σαφέστερες διατάξεις σε σχέση με κάθε παράμετρο του κόστους της αμφίδρομης τηλεοπτικής σύνδεσης, προβλέπονται αναλυτικά τα πιο κάτω:

(α) Σύμφωνα με το Άρθρο 2, «Η Κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας θα καταβάλλει την κεφαλαιουχική δαπάνη που έχει υπολογιστεί από το ΡΙΚ σε £2.297.739 και θα καταβάλλει κάθε χρόνο τη λειτουργική δαπάνη, εκτός των αποσβέσεων, που περιλαμβάνει τους μισθούς του προσωπικού που ασχολείται με την αμφίδρομη σύνδεση ΡΙΚ-ΕΤ1, (όπως καθορίζεται στο άρθρο 3), την κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος (όπως καθορίζεται στο άρθρο 4), τα έξοδα συντήρησης (όπως καθορίζονται στο άρθρο 5), τους φόρους και το μίσθωμα του δορυφορικού αναμεταδότη. Το ποσό αποσβέσεων, ηλεκτρικού ρεύματος κλπ. που καταβλήθηκαν από την Κυβέρνηση μέχρι 31.12.94 ως υπερπληρωμή θα αποκοπούν από το ποσό που θα καταβάλλεται ετήσια στο ΡΙΚ σε πέντε χρόνια.».

(β) Σύμφωνα με το άρθρο 3, «Η Κυβέρνηση θα καταβάλλει τις απολαβές 7 ατόμων το χρόνο (2 μηχανικών (Κλ. Α12), 2 τεχνικών (Κλ. Α9) και 3 χειριστών (Κλ. Α8) καθώς και ενός ποσού για κάλυψη των υπόλοιπων διοικητικών εξόδων, που καθορίζονται για το 1994 σε £120.000. Για κάθε επόμενο έτος το εν λόγω ποσό θα αυξάνεται κατά 10% (αυξησεις μισθών, τιμαριθμικό επίδομα).».

(γ) Σύμφωνα με το άρθρο 4, «Η δαπάνη του ηλεκτρικού ρεύματος για τη λειτουργία των πομπών τηλεόρασης θα καταβάλλεται κατά το 1/3 από την Κυβέρνηση.».

(δ) Σύμφωνα με το άρθρο 5, «Η Κυβέρνηση θα καταβάλλει το 1/4 των συνολικών δαπανών συντήρησης των πομπών και του άλλου εξοπλισμού που χρησιμοποιείται για την αμφίδρομη τηλεοπτική σύνδεση ΡΙΚ-ΕΤ1 που περιλαμβάνει συντήρηση δρόμων, πυργίσκων, πομπών, οικίσκων, κεραιών, ηλεκτρογεννητριών, καλωδίων και άλλων συναφών.».

(ε) Σύμφωνα με το άρθρο 6, «Για μελλοντικές κεφαλαιουχικές δαπάνες που ενδεχόμενα να απαιτηθούν, το ΡΙΚ θα πρέπει να εξασφαλίζει εκ των προτέρων την έγκριση της Κυβέρνησης για διενέργεια της δαπάνης και παραχώρηση των πιστώσεων.».

(στ) Σύμφωνα με το άρθρο 7, «Η Κυβέρνηση θα καταβάλλει στο ΡΙΚ τα έξοδα για τις λειτουργικές δαπάνες σε δυο έως τρεις δόσεις το χρόνο αφού το ΡΙΚ υποβάλλει κάθε φορά σχετική ανάλυση στην οποία να φαίνονται οι δαπάνες για την προηγούμενη περίοδο και οι προγραμματιζόμενες δαπάνες, όπως φαίνεται στο συνημμένο πίνακα υποβολής αίτησης για παραχώρηση πιστώσεων.».

(ζ) Σύμφωνα με το άρθρο 8, «Η δαπάνη για αντικατάσταση εξοπλισμού θα καταβάλλεται από την Κυβέρνηση, κάθε φορά που απαιτείται, αφού υπολογισθεί από το ΡΙΚ και συμφωνηθεί και εγκριθεί από την Κυβέρνηση.».

Ο Έφορος, αφού μελέτησε με τη δέουσα προσοχή τους όρους των δύο συμφωνιών, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι οι όροι της τρίτης προϋπόθεσης που περιγράφεται στην παράγραφο 3(δ)(iii) δεν ικανοποιούνται πλήρως. Η συμφωνία του 1995 καθορίζει αναλυτικά τα επιλέξιμα κόστη, για τα οποία το ΡΙΚ δύναται να λαμβάνει χορηγία. Τα κόστη αυτά (απολαβές προσωπικού, κατανάλωση ηλεκτρικού ρεύματος, κόστος δορυφορικού αναμεταδότη, έξοδα συντήρησης κ.ά.) συνδέονται άμεσα με την υπηρεσία που παρέχει το ΡΙΚ και είναι απολύτως απαραίτητα για τη συνέχιση της παροχής δημόσιας υπηρεσίας από το ΡΙΚ. Επισημαίνεται, όμως, ότι οι χορηγούμενες ενισχύσεις πρέπει να αντισταθμίζουν και να μην υπερβαίνουν το συμπληρωματικό κόστος που προκύπτει από την ιδιαίτερη αποστολή που ανατέθηκε στο ΡΙΚ. Στη συγκεκριμένη περίπτωση, όλες οι πραγματικές δαπάνες που σχετίζονται με την υπηρεσία που παρέχει το ΡΙΚ θεωρούνται ως συμπληρωματικό κόστος, το οποίο δύναται να καλυφθεί από

ενισχύσεις. Παρά το γεγονός ότι το ύψος της αποζημίωσης γίνεται στη βάση αναλυτικών και λογικών υποθέσεων, εντούτοις, η χορηγία για ένα συγκεκριμένο έτος θα μπορούσε να υπερβαίνει το καθαρό συμπληρωματικό κόστος (έξοδα μείον τυχόν έσοδα). Η Αρμόδια Αρχή, λοιπόν, θα πρέπει να προβεί στις απαραίτητες ενέργειες έτσι ώστε η Κυβέρνηση να καταβάλλει στο ΡΙΚ την αγορά του αναγκαίου εξοπλισμού και όλα τα επιπρόσθετα λειτουργικά έξοδα που συνδέονται με την εκπλήρωση της αποστολής του με βάση αναλυτική κατάσταση των ετήσιων πραγματικών δαπανών του. Με αυτό τον τρόπο, θα εξασφαλίζεται ότι δε θα υπάρξει υπεραποζημίωση του ΡΙΚ. Επίσης, θα πρέπει οποιαδήποτε έσοδα έχει το ΡΙΚ από την αμφίδρομη τηλεοπτική σύνδεση να αφαιρούνται από το ποσό της ενίσχυσης, το οποίο καταβάλλεται στο ΡΙΚ.

Περαιτέρω, οι πρόνοιες των άρθρων 6, 7 και 8 που αφορούν την έγκριση της Κυβέρνησης για οποιαδήποτε κεφαλαιουχική και λειτουργική δαπάνη και δαπάνη για αντικατάσταση εξοπλισμού διασφαλίζουν την απαιτούμενη οικονομική διαφάνεια. Παράλληλα, επιτυγχάνεται ο απαραίτητος διαχωρισμός των δραστηριοτήτων δημόσιας και μη δημόσιας υπηρεσίας αφού εξασφαλίζεται ότι τα εγκεκριμένα από την Κυβέρνηση κονδύλια αφορούν αποκλειστικά δραστηριότητες που εμπίπτουν στα πλαίσια παροχής δημόσιας υπηρεσίας.

5. Απόφαση:

Για τους λόγους αυτούς—

Ο ΕΦΟΡΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΝΙΣΧΥΣΕΩΝ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Α. Η κοινοποιηθείσα ατομική ενίσχυση με τίτλο «Αμφίδρομη Τηλεοπτική Σύνδεση Ελλάδος Κύπρου (Χορηγία στο Ραδιοφωνικό Ίδρυμα Κύπρου)» συνιστά δημόσια ενίσχυση σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου.

Η ενίσχυση εμπίπτει στις κατηγορίες δημόσιων ενισχύσεων που ο Έφορος οφείλει να εγκρίνει, δυνάμει του άρθρου 4(ε) του Νόμου. Ο Έφορος, αφού έλαβε υπόψη όλα τα στοιχεία του φακέλου που αφορούν την κοινοποίηση, αποφασίζει την έγκριση της ατομικής ενίσχυσης υπό τον όρο ότι αυτή θα τύχει των παρακάτω τροποποιήσεων:

- (α) Να υπάρχει ένας σαφής ορισμός των δραστηριοτήτων που εμπίπτουν στην παροχή της συγκεκριμένης δημόσιας υπηρεσίας, όπως αυτή περιγράφεται στην παράγραφο 3(ε)(i).
- (β) Να υπάρχει η κατάλληλη εποπτεία ως προς την πραγματοποίηση των υποχρεώσεων δημόσιας υπηρεσίας η οποία να ασκείται από μια ανεξάρτητη, ως προς την εντολοδόχο επιχείρηση, αρχή ή οργανισμό, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 3(ε)(ii).
- (γ) Η Αρμόδια Αρχή θα πρέπει να προβεί στις απαραίτητες ενέργειες έτσι ώστε η Κυβέρνηση να καταβάλλει στο ΡΙΚ την αγορά του αναγκαίου εξοπλισμού και όλα τα επιπρόσθετα λειτουργικά έξοδα που συνδέονται με την εκπλήρωση της αποστολής του με βάση αναλυτική κατάσταση των ετήσιων πραγματικών δαπανών του. Επίσης, οποια-

δήποτε έσοδα έχει το ΡΙΚ από την αμφίδρομη τηλεοπτική σύνδεση θα πρέπει να αφαιρούνται από το ποσό της ενίσχυσης, το οποίο καταβάλλεται στο ΡΙΚ.

Σύμφωνα με το άρθρο 21 του Νόμου, η υφιστάμενη ατομική ενίσχυση μπορεί να συνεχιστεί με την παρούσα μορφή το αργότερο μέχρι τις 30.4.2003 οπότε και θα πρέπει είτε να τροποποιηθεί ως ανωτέρω είτε να καταργηθεί.

Β. Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Υπουργείο Εσωτερικών.

Λευκωσία, 27 Ιανουαρίου 2003.

ΧΡ. ΑΝΔΡΕΟΥ,

Έφορος Δημοσίων Ενισχύσεων.

Ε.Δ.Ε. 25.06.002.182(145.1.3.14.1.2.12)